

# CITY OF NEW HAVEN

## Health Department



54 Meadow Street, 9<sup>th</sup> Floor • New Haven, Connecticut 06519 • 203-946-6999

Justin Elicker, Mayor • Maritza Bond, MPH, Director of Health

Julio 2022

Re: Requisitos estatales de salud para los estudiantes

Estimado Padre / Guardián:

¡La salud de su hijo/a es importante para nosotros! Para asegurarnos de que los estudiantes estén sanos y listos para aprender, todos los niños que ingresan a preescolar, jardín de infantes, séptimo o décimo grado, y todos los estudiantes nuevos en el sistema escolar de New Haven, deben tener un **examen físico actualizado** y **prueba de vacunas** en el archivo con su escuela. Esto es requerido por la ley estatal de Connecticut. Además, según la Ley Pública 21-6, "Una Ley sobre Inmunización", ya no se permiten exenciones religiosas para las vacunas escolares. Los exámenes físicos deben tener una fecha posterior al 1 de septiembre de 2021.

Dado que su hijo/a ingresa a uno de estos grados, el formulario de examen físico y la prueba de vacunas de su hijo/a deben entregarse antes del **15 de agosto de 2022**. Si su hijo/a recibió una vacuna de COVID, entregue a la enfermera de la escuela una copia de la tarjeta de vacunación de COVID de su hijo/a o una copia del certificado. Los niños sin un examen físico o prueba de vacunación no pueden comenzar la escuela. Puede descargar los formularios completos del examen físico y los registros de vacunas de su hijo/a en <https://bit.ly/NHPSHealth> o fax (203) 946-6508. También puede entregar una copia a la enfermera de la escuela de su hijo/a o a la Sección de Enfermería del Departamento de Salud de New Haven ubicada en 54 Meadow St, primer piso, New Haven.

Si su hijo/a necesita un examen físico, llame al médico de su hijo/a lo antes posible para programar una cita. Si su hijo/a **no tiene un médico de cabecera**, su hijo/a puede obtener un examen físico escolar y vacunas de uno de los proveedores de atención médica que se enumeran a continuación o de un centro de salud escolar. Puede encontrar una lista de escuelas con centros escolares de salud y la hoja de permiso yendo a: [www.nhps.net/healthandwellness](http://www.nhps.net/healthandwellness).

Cornell-Scott Hill  
Centro de salud  
428 Chapel Street  
New Haven  
Con cita previa  
(203) 503-3000

Fair Haven Centro de salud  
374 Grand Avenue  
New Haven  
Con cita previa  
(203) 777-7411

New Haven Departamento de  
salud  
54 Meadow Street  
New Haven  
Con sin cita previa  
(203) 946-8181

Si tiene alguna pregunta, llame a la Sección de Enfermería del Departamento de Salud de New Haven al (203) 946-7301.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Bond', is written over a light blue circular stamp.

Maritza Bond, MPH  
Director de Salud

### Documentos de Salud Requeridos

Los documentos de salud que se muestran a continuación **deben ser entregados** antes de que su hijo/a comience el año escolar 2022-2023.

#### Estudiantes NUEVOS en el sistema de escuelas públicas de New Haven:

- Examen físico (fechado después del 1 de septiembre de 2021)
- Registro de vacunas actualizado
- Tarjeta o certificado de vacunación contra COVID (si su hijo/a fue vacunado contra COVID)

#### Estudiantes QUE VAN A EMPEZAR preescolar, jardín de infantes, 7.º o 10.º grado:

- Examen físico (fechado después del 1 de septiembre de 2021)
- Registro de vacunación actualizado
- Tarjeta o certificado de vacunación contra COVID (si su hijo fue vacunado contra COVID)

#### Estudiantes con condiciones de salud agudas o crónicas:

- Autorización de medicamentos firmado por el médico de su hijo/a con el medicamento del niño (por ejemplo, epi pen, inhalador, insulina, etc.)
- Cualquier medicamento autorizado por el médico de su hijo/a para administrarse durante el día escolar (por ejemplo, epi pen, inhalador, insulina, etc.). Todos los medicamentos deben estar en su caja original con la etiqueta de la farmacia adjunta. Los medicamentos deben ser entregados directamente a la enfermera de la escuela por un padre/guardián.
- Plan de acción de asma firmado por el médico de su hijo/a (para niños con asma)